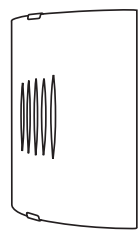
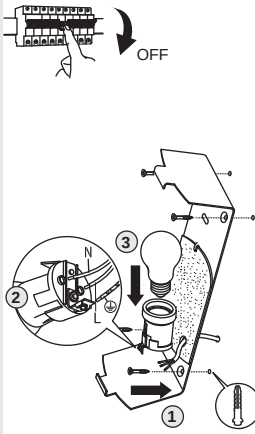
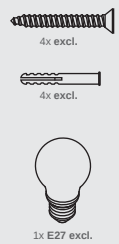


colours
Tagglioni

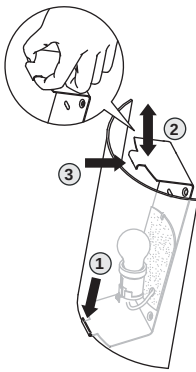


Versien : 092014

01



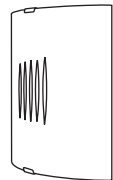
02



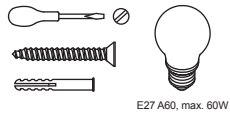
03



Wall light - Applique - Kinkiet
- Настенные светильник -
Duvar ışık



You will need - Vous aurez be-
soin de - Tego będziesz potrze-
bować - Необходимо знать
следующее - İhtiyacınız olan



E27 A60, max. 60W

GB-IE	FR	PL	RUS	TR
Getting started... ▶	Pour bien commencer... ▶	Pierwsze kroki... ▶	Начало... ▶	Başlarken... ▶
Safety	Sécurité	Bezpieczeństwo	Меры предосторожности	Güvenlik
☒ Electrical installations may only be carried out by qualified electricians.	☒ L'installation électrique doit être faite par un professionnel.	☒ Instalacje elektryczne mogą być rozprawdane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków.	☒ Монтаж электрооборудования разрешается выполнять только квалифицированному электриту.	☒ Elektrik tesisatları sadece kalifiye elektrikçiler tarafından kurulmalıdır.
☐ Please note! Before proceeding with installation mains connecting cable must be de-energized (fuse turned off).	☐ Avant le début du montage la ligne prévue pour le raccordement au réseau doit être hors tension (le fusible ou disjoncteur désactivé).	☐ Przed rozpoczęciem działań z instalowaniem kabla przyłącza głównego należy dokonać odłączenia instalacji od zasilania (wyłączyć bezpiecznik).	☐ Перед подключением к сети электропитания необходимо отключить сетевой кабель (извлечь предохранитель).	☐ Montaja başlamadan önce, şebeke bağlantı kablolarından güç kesilmelidir (sigorta kapalı).
☒ A damaged lamp glass must be replaced before any further use is made of the light.	☒ Les verres de protection défectueux doivent être immédiatement remplacés.	☒ Uszkodzoną szklaną bańkę żarówki należy wymienić przed dalszym użytkowaniem lampy.	☒ Поврежденное стекло лампы необходимо заменить перед дальнейшим использованием светильника.	☒ Daha fazla ışığundan faydalanmadan önce, hasarlı lamba camı değiştirilmelidir.
☒ The product is intended for indoor use only and suitable for dry, closed rooms.	☒ Le produit est conçu pour usage à l'intérieur uniquement dans les lieux clos et secs.	☒ Produkt jest przeznaczony do zastosowań wewnątrz pomieszczeń i używać go należy w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.	☒ Данное изделие рассчитано на эксплуатацию только в сухих помещениях.	☒ Ürün sadece iç mekanda kullanımı için tasarlanmıştır ve kuru, kapalı odalar için uygundur.
☒ Do not make any changes to the lamp. The exterior flexible cable of this light cannot be replaced. Scrap the lamp, if this cable is damaged.	☒ N'effectuez pas de modifications sur le luminaire. Le câble flexible n'est pas échangeable. Mettez le luminaire à la déchetterie si le câble est endommagé.	☒ Prosimy nie dokonywać jakichkolwiek zmian przy lampie. Zewnętrzne kable giętkie tego światła nie podlegają wymianie. W przypadku uszkodzenia kabla, lampę należy wymienić na nową.	☒ Не вносите изменений в конструкцию лампы. Внешний гибкий кабель светильника заменить невозможно. В случае повреждения кабеля утилизируйте лампу.	☒ Lambada hiçbir değişiklik yapmayın. Bu lambanın dış esnek kablosu değiştirilemez. Bu kablo hasar görmüşse lambayı kırın.
☒ Do not operate the lamp if it or its connecting cable show visible signs of damage.	☒ Ne mettez pas le luminaire en service quand les luminaires ou leur câbles sont visiblement endommagés.	☒ Prosimy nie używać lampy wtedy, gdy ona sama lub jej kabel przyłączeniowy wykazuje widoczne oznaki uszkodzeń.	☒ В случае видимых повреждений лампы или ее соединительного кабеля использовать лампу запрещается.	☒ Lambanın kendisinde veya bağlantı kablo-sunda görünür hasar izleri varsa lambayı çalıştırmayın.
☒ Make sure you allow for a safety clearance of 30 cm.	☒ Veillez à conserver une zone dégagée de 30 cm par rapport aux objets éclairés.	☒ Należy zapewnić bezpieczną odległość 30 cm.	☒ Убедитесь в наличии безопасного расстояния 30см.	☒ 30cm'lik bir emniyet mesafesi bıraktığınızdan emin olun.
Ref : 662756	Ref : 662756	Ref : 662756	Ref : 662756	Ref : 662756

GB-IE	FR	PL	RUS	TR																																																										
In more detail...	Et dans le détail...	Więcej szczegółów...	Подробнее...	Daha detaylı orlarak...																																																										
Cable information All installations must be performed by a competent person in accordance with regulations on electrical connections IEE (NF C 15 100). IMPORTANT: Ensure that all electrical connections are tight and that no loose strands are left out of the terminal.	Informations relatives au câble Toutes les installations doivent être effectuées par un personnel compétente conformément aux réglementations sur les branchements électriques IEE (NF C 15 100). IMPORTANT : Assurez-vous que tous les branchements électriques soient lâche ne demeure à l'extérieur du branchement.	Informacje Okablowania Wszystkie instalacje muszą być wykonywane przez osobę kompetentną, zgodnie z przepisami dotyczącymi połączeń elektrycznych IEE (NF C 15 100). WAŻNE: Upewnij się, że wszystkie przewody elektryczne są właściwie przyłączone i żadne luźne przewody nie znajdują się poza zaskawką.	Информация о кабеле Все работы должны выполняться компетентным лицом в соответствии с правилами об электрических соединениях ИЕЕ (NF C 15 100). ВАЖНО: Электрические соединения должны быть зафиксированы, и из клеммной не должны свисать провода.	Aydınlatıcı kısmın değiştirilmesi Aydınlatıcıyı değiştirmeden önce ışıkların açık olduğundan emin olun! Işıklar ve aydınlatıcılar çalışırken ısınacaktır. Değiştirmeden önce soğumalarını bekleyin. ÖNEMLİ: Tüm elektrik bağlantılarının sağlam olduğundan ve klemens grubunun dışına taşan kablo teli olmadıgından emin olun.																																																										
The 3 golden rules of care - Only clean lights when turned off, do not allow any moisture into connecting areas or on current-carrying parts. - Clean the product regularly with a dry, lint-free cloth. Use a slightly dampened cloth to remove more stubborn dirt. - Cleaning agents can cause staining. Do not under any circumstances use abrasive cleaning agents.	Les 3 règles d'or pour l'entretien - Avant toute opération de nettoyage sur le luminaire, veuillez couper l'alimentation électrique au disjoncteur, ne laissez aucune humidité dans les raccords ou les pièces conductrices. - Nettoyez régulièrement à l'aide d'un chiffon non pelucheux. Pour la saleté tenace, utilisez un tissu légèrement humide. - Certains produits de nettoyage peuvent causer la formation de tâches.	3 złote zasady ostrożności - Lampę należy czyścić tylko wtedy, gdy jest wyłączona, należy zapobiec przedostaniu się wilgoci do powierzchni stykowych lub elementów przewodzących prąd. - Prosimy regularnie czyścić wyrobó suchą, niekłaczącą szmatką. Prosimy używać lekko zwilżonej szmatki w celu usunięcia silniejszych zanieczyszczeń. - Środki czyszczące mogą powodować przebarwienia. Pod żadnym pozorem nie wolno używać środków czyszczących o właściwościach ściernych.	3 золотых правила ухода за светильником - Чистите только выключенные светильники, следите за тем, чтобы влага не попадала на области соединений или на токоведущие элементы. - Периодически чистите изделие сухой безворсовой тканью. Для удаления трудно удаляемой грязи слегка смочите ткань. - При использовании чистящих средств возможно образование пятен. Запрещается использовать абразивные чистящие средства.	Bakım için 3 altın kural - Lambaları sadece kapalıyken temizleyin, bağlantı alanlarına veya akım taşıyıcı parçalara nem girmesini önleyin. - Ürünü kuru ve tıy bırakmayan bir bezle düzenli olarak temizleyin. İnatçı lekeleri çıkarmak için hafifçe nemlendirilmiş bez kullanın. - Temizlik maddeleri lekelenmeye neden olabilir. Hiçbir koşulda aşındırıcı temizlik maddesi kullanmayın.																																																										
Replacing the illuminant Before replacing the illuminant ensure that the light is not switched on! Lights and illuminants will become hot in operation. Allow them to cool before a change. Use only the illuminant specified on the light. The maximum power per illuminant may not be exceeded. Also, if applicable, the prescribed illuminant type must be observed.	Échanger les ampoules Avant le remplacement des ampoules le luminaire doit être hors tension! Les luminaires et les ampoules deviennent chauds durant leur fonctionnement. Laissez-les refroidir avant de les remplacer. Utilisez seulement la source d'éclairage indiquée sur le luminaire. La puissance maximale ne doit pas être dépassée. Le cas échéant suivez le type de moyen d'éclairage prescrit.	Wymiana żarówki Przed wymianą żarówki prosimy upewnić się, czy lampa nie jest włączona! Lampa i żarówki w trakcie świecenia silnie się rozgrzewają. Przed wymianą prosimy odczekać, aż ostygną. Prosimy używać żarówek właściwych dla tej lampy. Nie wolno przekraczać maksymalnej mocy danej żarówki. Zatem, należy poprzestż na opis danego typu żarówki, jeśli oczywiście został podany.	Замена лампочек Перед заменой источника света убедитесь, что светильник выключен! Во время работы светильники и источники света нагреваются. Подождите, пока они остынут. Используйте только источник света, указанный для данного светильника. Не следует превышать указанную максимальную мощность источника света. По возможности также следует использовать источниками света указанного типа.	Aydınlatıcı kısmın değiştirilmesi Aydınlatıcıyı değiştirmeden önce ışıkların açık olduğundan emin olun! Işıklar ve aydınlatıcılar çalışırken ısınacaktır. Değiştirmeden önce soğumalarını bekleyin. Sadece ışıkta belirtilen aydınlatıcıyı kullanın. Aydınlatıcı başına maksimum güç aşılmamalıdır. Mümkünse, tavsiye edilen aydınlatıcı türüne uyulmalıdır.																																																										
Technical information <table><tr><td>Voltage</td><td>220-240V~, 50 Hz</td></tr><tr><td>Bulb</td><td>1x E27, max. 60W</td></tr><tr><td></td><td>This product meets the standard of the European guidelines.</td></tr><tr><td></td><td>Class I.</td></tr><tr><td></td><td>Only suitable for interior usage.</td></tr><tr><td></td><td>Minimum distance to illuminated objects (0,3 metres).</td></tr></table>	Voltage	220-240V~, 50 Hz	Bulb	1x E27, max. 60W		This product meets the standard of the European guidelines.		Class I.		Only suitable for interior usage.		Minimum distance to illuminated objects (0,3 metres).	Information technique <table><tr><td>Tension</td><td>220-240V~, 50 Hz</td></tr><tr><td>Ampoule</td><td>1x E27, max. 60W</td></tr><tr><td></td><td>Conforme à toutes les exigences des directives européennes.</td></tr><tr><td></td><td>Classe I.</td></tr><tr><td></td><td>Pour utilisation à l'intérieur uniquement.</td></tr><tr><td></td><td>Distance minimale des objets éclairés (0,3 mètres).</td></tr></table>	Tension	220-240V~, 50 Hz	Ampoule	1x E27, max. 60W		Conforme à toutes les exigences des directives européennes.		Classe I.		Pour utilisation à l'intérieur uniquement.		Distance minimale des objets éclairés (0,3 mètres).	Informacja techniczna <table><tr><td>Napięcie</td><td>220-240V~, 50 Hz</td></tr><tr><td>Żarówka</td><td>1x E27, max. 60W</td></tr><tr><td></td><td>Spełnia wszystkie wymagania dyrektyw europejskich.</td></tr><tr><td></td><td>Klasa I.</td></tr><tr><td></td><td>Do użytku w pomieszczeniach tylko.</td></tr><tr><td></td><td>Minimalna odległość od oświetlanych przedmiotów (0,3 m).</td></tr></table>	Napięcie	220-240V~, 50 Hz	Żarówka	1x E27, max. 60W		Spełnia wszystkie wymagania dyrektyw europejskich.		Klasa I.		Do użytku w pomieszczeniach tylko.		Minimalna odległość od oświetlanych przedmiotów (0,3 m).	Технические данные <table><tr><td>Напряжение лампы</td><td>220-240 В~, 50 Гц</td></tr><tr><td></td><td>Отвечает всем требованиям европейских директив.</td></tr><tr><td></td><td>Класс I.</td></tr><tr><td></td><td>Для использования только внутри помещений.</td></tr><tr><td></td><td>Минимальное расстояние освещенных объектов (0,3 м).</td></tr></table>	Напряжение лампы	220-240 В~, 50 Гц		Отвечает всем требованиям европейских директив.		Класс I.		Для использования только внутри помещений.		Минимальное расстояние освещенных объектов (0,3 м).	Teknik bilgi <table><tr><td>Voltaj</td><td>220-240V~, 50 Hz</td></tr><tr><td>Ampul</td><td>1x E27, maks. 60W</td></tr><tr><td></td><td>Avrupa direktiflerinin tüm gereksinimlerini karşılar.</td></tr><tr><td></td><td>Sınıf I.</td></tr><tr><td></td><td>Yalnızca iç mekan kullanımı için.</td></tr><tr><td></td><td>Aydınlatılan nesnelerin (0,3 metre) minimum mesafe.</td></tr></table>	Voltaj	220-240V~, 50 Hz	Ampul	1x E27, maks. 60W		Avrupa direktiflerinin tüm gereksinimlerini karşılar.		Sınıf I.		Yalnızca iç mekan kullanımı için.		Aydınlatılan nesnelerin (0,3 metre) minimum mesafe.
Voltage	220-240V~, 50 Hz																																																													
Bulb	1x E27, max. 60W																																																													
	This product meets the standard of the European guidelines.																																																													
	Class I.																																																													
	Only suitable for interior usage.																																																													
	Minimum distance to illuminated objects (0,3 metres).																																																													
Tension	220-240V~, 50 Hz																																																													
Ampoule	1x E27, max. 60W																																																													
	Conforme à toutes les exigences des directives européennes.																																																													
	Classe I.																																																													
	Pour utilisation à l'intérieur uniquement.																																																													
	Distance minimale des objets éclairés (0,3 mètres).																																																													
Napięcie	220-240V~, 50 Hz																																																													
Żarówka	1x E27, max. 60W																																																													
	Spełnia wszystkie wymagania dyrektyw europejskich.																																																													
	Klasa I.																																																													
	Do użytku w pomieszczeniach tylko.																																																													
	Minimalna odległość od oświetlanych przedmiotów (0,3 m).																																																													
Напряжение лампы	220-240 В~, 50 Гц																																																													
	Отвечает всем требованиям европейских директив.																																																													
	Класс I.																																																													
	Для использования только внутри помещений.																																																													
	Минимальное расстояние освещенных объектов (0,3 м).																																																													
Voltaj	220-240V~, 50 Hz																																																													
Ampul	1x E27, maks. 60W																																																													
	Avrupa direktiflerinin tüm gereksinimlerini karşılar.																																																													
	Sınıf I.																																																													
	Yalnızca iç mekan kullanımı için.																																																													
	Aydınlatılan nesnelerin (0,3 metre) minimum mesafe.																																																													



GB-IE www.diy.com
B&Q plc,
Chandlers Ford, Hants,
SO53 3LE United Kingdom

FR www.castorama.fr
Castorama France
C.S. 50101 Templemars
59637 Wattignies CEDEX
☎ N°Azur 10 810 104 104
PREMIER APPEL LOCAL

PL www.castorama.pl
Castorama Polska Sp. z o. o.
ul. Krakowiaków 78; 02-255
Warszawa

RUS www.castorama.ru
ООО "Касторама РУС"
115114, РОССИЯ, МОСКВА,
Дербёвская Наб.,
ДОМ 7, СТР. 8.

TR www.kocotas.com.tr
KOÇTAS YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş.
Sile Otobanı 11. Km Alemdag Sapagı
Sın Çelik Bulvan No:1 C Blok
34788 Tascdelen/Çekmeköy/ İSTANBUL
Tel+ 90 216 4300300
Faks+ 90 216 4844313

GB-IE **IMPORTANT: RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**

FR **IMPORTANT: À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE.**

PL **WAŻNE: ZACHOWAĆ DO WGLĄDU W PRZYSZŁOŚCI: CZYTAĆ UWAŻNIE.**

RUS **ВАЖНО: СОХРАНИТЕ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО.**

TR **ÖNEMLİ: GEREKTİĞİNDE BAŞVURMAK İÇİN SAKLAYINIZ: DİKKATLE OKUYUNUZ.**